



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.ع.م (آرال)
Arab Aluminium Industry Co. Ltd. (ARAL)



Ref. :

الرقم : 101/7/14

Date:

التاريخ : 2015/3/25

عطوفة مدير بورصة عمان المحترم

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

يسرني دعوة عطوفتكم لحضور الاجتماع العادي التاسع والثلاثين للهيئة العامة لمساهمي الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة (آرال) المقرر عقده بمشيئة الله بتمام الساعة الثانية عشره ظهراً من يوم الاثنين الموافق 2015/4/27 في مقر الشركة الكائن في عين الباشا وذلك للنظر في جدول الاعمال التالي :-

1. تلاوة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للسنة المالية المنتهية في 2013/12/31 .
2. مناقشة تقرير مجلس الإدارة التاسع والثلاثين لعام 2014.
3. تلاوة تقرير مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المنتهية في 2014/12/31 .
4. مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها لعام 2014 والمصادقة عليها .
5. الموافقة على توصية مجلس الإدارة باقتطاع نسبة (10%) من الارباح لصالح الاحتياطي الاختياري
6. الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 12% من راس المال على المساهمين.
7. إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في 2014/12/31 .
8. انتخاب مدققي الحسابات الشركة للسنة المالية 2015 وتحديد أتعابهم .
9. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها على جدول الأعمال على ان يقترن ذلك بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم الممثلة في الاجتماع .

وتفضلوا عطوفتكم بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة

المحامي محمد عبد الرزاق الداود

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٣٠ آذار ٢٠١٥
الرقم المتسلسل: ١٤٢٩
رقم المستفاد: ١٤٢٩
الجهة المختصة: مدير البورصة

• المرفقات: خمسة نسخ من التقرير السنوي الموزع على السادة مساهمي الشركة .

Tel : (Auto) 00962 - 6 - 5343985

Fax : 00962 - 6 - 5347145

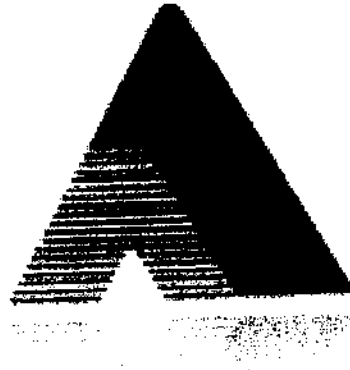
P.O Box: 35042 Amman - 11180 - Jordan

هاتف : ٥٣٤٣٩٨٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢ (قفز آلي)

فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢

ص.ب : ٣٥٠٤٢ - عمان ١١١٨٠ الأردن

E - mail : aral@aral.jo - Website : www.aral.jo



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة العامة المحدودة

عمان - عين الباشا

المملكة الأردنية الهاشمية

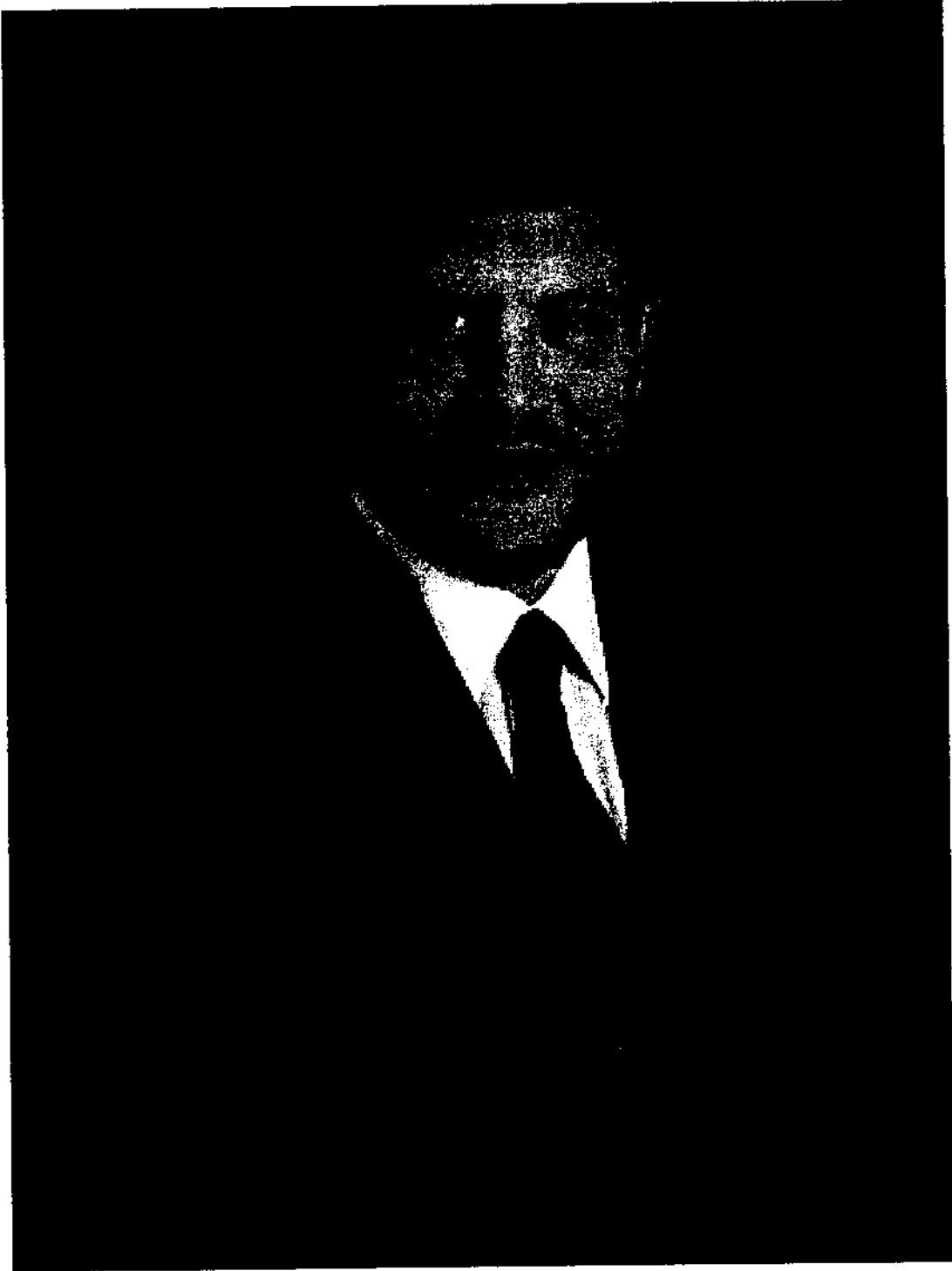
هاتف 5343965 (06) فاكس 5347145 (06)

ص. ب 35042 عمان 11180 الأردن

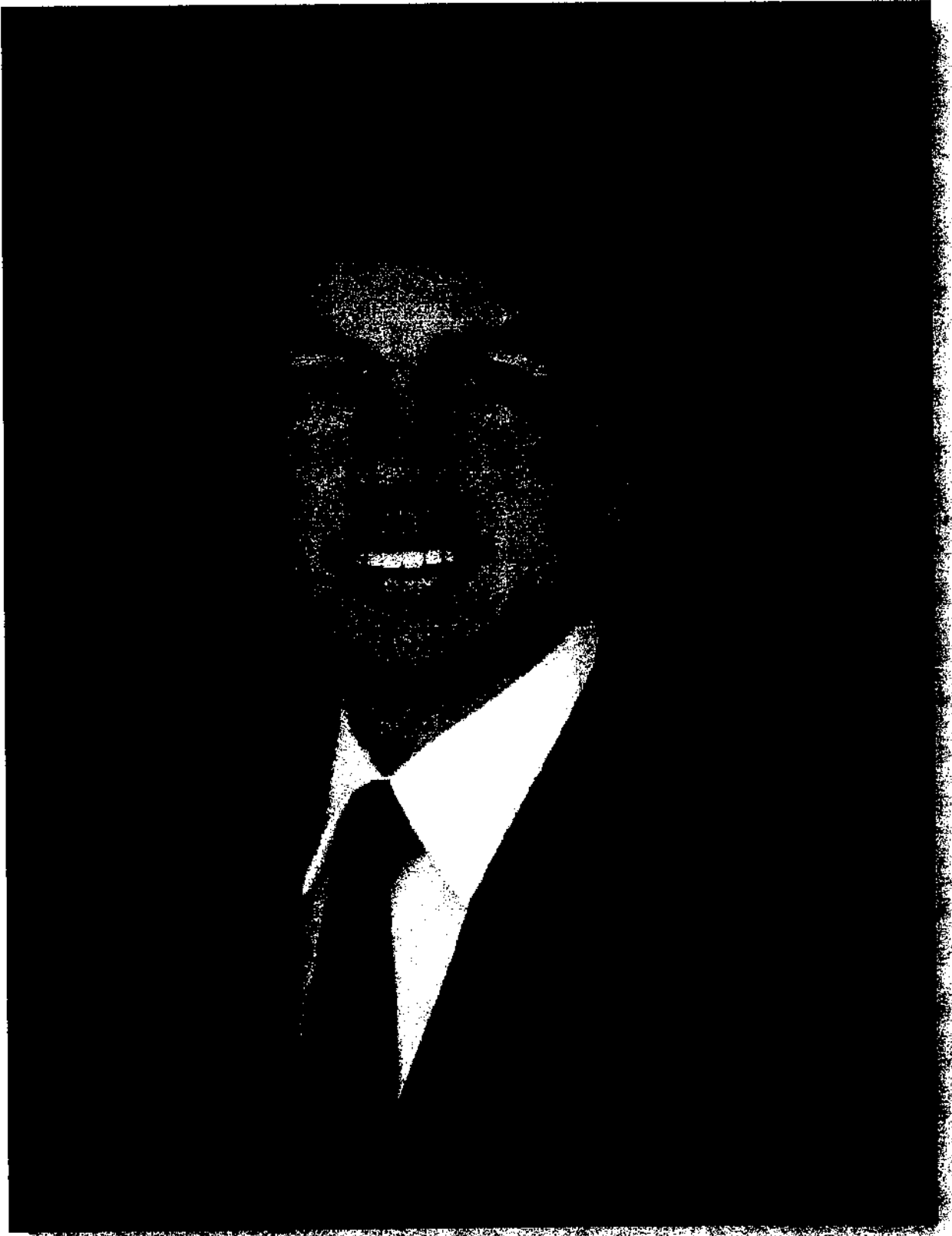
e-mail: aral@aral.jo

Web site: www.Arab-aluminium.com

التقرير السنوي التاسع والثلاثون
لمجلس الإدارة
والبيانات المالية لسنة 2014



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم



حضرة صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبد الله الثاني
ولي العهد المعظم

مجلس الإدارة لعام 2014

- | | |
|------------------------|--|
| رئيس مجلس الإدارة | 1- الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود |
| نائب رئيس مجلس الإدارة | 2- السيد سمير توفيق حمد الرواشدة |
| عضو مجلس الإدارة | 3- الدكتور خميس عربي محمد عاشور |
| عضو مجلس الإدارة | 4- المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب |
| عضو مجلس الإدارة | 5- المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود |
| عضو مجلس الإدارة | 6- المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة |

المدير العام : المهندس أسامة حسين العقاد
المستشار القانوني : الاستاذ أحمد عبد الرحمن السلامة

مدققو الحسابات
السادة المجموعة المهنية العربية
محاسبون قانونيون

بسم الله الرحمن الرحيم

"كلمة رئيس مجلس الإدارة "

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

يسعني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نلتقي معكم في هذا الاجتماع والذي يتجدد سنوياً لنستعرض فيه نتائج أعمال شركتكم وإنجازاتها من خلال تقريرنا السنوي التاسع والثلاثون والذي يتضمن البيانات المالية للسنة المنتهية في 2014/12/31.

انه لمن دواعي سروري وإعترائي وأعضاء مجلس الإدارة ان نعلن لهيئتكم الكريمة بأن شركتكم وبالرغم من الظروف الصعبة التي مر بها عام 2014 وما سبقه من أعوام لقد تمكنت بفضل الله بتحقيق أرباح تزيد بنسبة 22% عن عام 2013 كما وأن الشركة تمكنت من زيادة قيمة المبيعات من مقاطع الألمنيوم بنسبة 9% عن العام الماضي مع زيادة في حصة السوق المحلي .

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

استمرارية لنهج شركتكم المستمر بالتطوير والتحديث فقد تم خلال عام 2014 إنهاء العمل على تحديث خطوط الإنتاج وتطويرها واستبدال البعض منها ضمن خطة طموحة تهدف الى رفع كفاءة المصنع الانتاجية وتوفير الجودة العالية لمنتجاتها، وفي هذا السياق فقد قامت الشركة بتطوير احد خطوط انتاج سحب الألمنيوم مع الشركة الألمانية المصنعة لمكابس الشركة وطاولات السحب والتعاقد لشراء ماكينات لدعم خط انتاج الخشابي ورفع طاقته الانتاجية مما سيؤدي الى زيادة انتاجية قسم الخشابي وتخفيض في تكاليف التشغيل و التعاقد على شراء وحدة معالجة وتنقية القوالب مما سيكون له الأثر الايجابي على نتائج الشركة للأعوام القادمة إن شاء الله.

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

إن الركود والتطورات الاخيرة التي حدثت في سوق الألمنيوم عالمياً من ارتفاع كلفة الطاقة والظروف السياسية أدت الى اغلاق عدد من مصاهر الألمنيوم حول العالم وخصوصاً في الغرب مما أدى الى زيادة الطلب على المعدن وارتفاع كلفة المصانعة للمعدن وبالتالي زيادة كلفة شراء المعدن أضف الى ذلك ارتفاع تكلفة الكهرباء والمحروقات الا اننا قد انتهجنا سياسة الترشيح في تخفيض التكاليف التشغيلية والاستغلال الامثل للطاقة الانتاجية مع المحافظة على مستوى جودة الانتاج . كما تم وضع سياسة لمتابعة وتحصيل مديونية الشركة و المشتريات وتنظيم المخزون مما كان له الأثر الملموس في تحسين وضع السيولة للشركة كما تظهر البيانات المالية لعام 2014.

وبهذه المناسبة أتقدم بالإنابة عنكم جميعاً بالشكر لإدارة الشركة وكافة العاملين فيها على جهودهم في خدمة الشركة ولا ننسى توجيه الشكر الخاص لعملائنا في السوقين المحلي والخارجي من تجار ومصنعي الألمنيوم وعملاء الشركة من المصانع الاردنية المختلفة الذين ساهموا في تسويق منتجاتنا .

وفي الختام أتشرف بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن السادة أعضاء مجلس الإدارة والسادة المساهمين الكرام بتقديم اسمي آيات المحبة والولاء لحضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم أدامه الله ورعاه ، وندعو الله العلي القدير أن يكون العام القادم عام خير وبركة بفضلته تعالى ثم بفضل وعي ودعم المواطن الاردني المتواصل للصناعات الوطنية .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

رئيس مجلس الإدارة

المحامي محمد عبدالرزاق الداود

بسم الله الرحمن الرحيم
تقرير مجلس الإدارة التاسع والثلاثون

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

أنه لمن دواعي سرورنا أن نرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة ، وأن نتقدم من حضراتكم بالتقرير السنوي التاسع والثلاثين متضمناً إنجازات الشركة ومركزها المالي للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2014.

أولاً: - (أ) أنشطة الشركة الرئيسية

يتمثل نشاط الشركة الإنتاجي في سحب وتكسية وطلاء مقاطع الألمنيوم الداخلة في صناعة الأبواب والنوافذ ، والمقاطع اللازمة للعديد من الصناعات الاردنية. كما تقوم الشركة بإنتاج قوالب تشكيل الألمنيوم واسطوانات الألمنيوم المستعملة على مكابس الشركة المختلفة لغايات سحب مقاطع الألمنيوم.

ب) أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين

- تقع الشركة بمبانيها الإدارية ومصانعها وكامل وحداتها الإنتاجية شرقي مدينة عين الباشا قرباً مخيم البقعة وعلى مسافة نصف كيلو متر من طريق عمان - اربد الدولي .
- بلغ عدد العاملين في الشركة مع نهاية عام 2014 ما مجموعه (260) شخصاً منهم (50) يعملون في القطاع الإداري والخدمات الإدارية، والباقي من الفنيين والعاملين في النشاطات الإنتاجية.
- لا يوجد لشركتنا أي فروع داخل المملكة أو خارجها.

ج) حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:-

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة مبلغ (21,349,960) ديناراً حيث حرصت الشركة منذ البداية على تكامل وحداتها الإنتاجية، وتتميز الشركة بالوحدات الإنتاجية التالية:-

1. مصنع القوالب والعدد

تم تأسيس هذا المصنع عام 1993، وبأشر إنتاجه التجاري بداية العام التالي، ويعمل هذا المصنع على تأمين حاجة الشركة من مختلف قوالب تشكيل الألمنيوم وقوالب الصهر، علاوة على بعض العدا وقطع الغيار اللازمة للعديد من الماكينات. بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (1,089,783) ديناراً، وعدد العاملين بما في ذلك إدارة المصنع (20) شخصاً.

2. مصنع الصهر

تم إنشاء هذا المصنع عام 1988، وبأشر إنتاجه التجاري مطلع عام 1989 ويتم في هذا المصنع صهر السكراب الناجم عن عملية سحب مقاطع الألمنيوم على المكابس وكذلك السكراب المشتري من السوق المحلي وتحويلهما لإسطوانات الألمنيوم المستعملة على المكابس لسحب مقاطع الألمنيوم المختلفة. بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (1,640,141) ديناراً و عدد العاملين متضمناً إدارة المصنع (12) شخصاً .

3. مصانع السحب والأكسدة والدهان

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للمصانع (18,252,036) ديناراً، وعدد العاملين وإدارتهم (116) شخصاً ، ويتمثل النشاط الإنتاجي لهذه الدائرة بما يأتي:-

1.3 وحدة السحب

تقوم هذه الوحدة بسحب مقاطع الألمنيوم بمختلف أشكالها على مكابسها الهيدروليكية الأربعة، وتمتلك الشركة مكبسين بقوة 1600 طن لكل منهما، والثالث بقوة 2000 طن، والرابع بقوة 640 طناً، ويتم إنتاج مقاطع الألمنيوم التي تقل سماكتها عن (1) ملم على المكبس الأخير.

2.3 وحدة الأكسدة

يتم في هذه الوحدة تكسية مقاطع الألمنيوم بالألوان الفضية والبرونزية والسوداء و الذهبية بالدرجات متفاوتة لهذه الألوان ، ويوجد لدى الشركة خطان للأكسدة.

3.3 وحدة الدهان

يوجد خطان للدهان يتم من خلالهما طلاء مقاطع الألمنيوم بالبودرة بأي لون يرغبه المستهلك كالأبيض والأحمر والأزرق والأصفر وغيرها.

4.3 وحدة طلاء مقاطع الألمنيوم بالألوان الخشبية (الفورمايكا)

يوجد خط واحد لهذه الغاية يمكن من خلاله طلاء مقاطع الألمنيوم بمختلف الأشكال والألوان الخشبية (الفورمايكا) ، حيث تم اضافة ماكينة لتغليف بروفيلات الخشابي من شركة صينية مع طاولات تغذية جديدة بكلفة 30,000 دولار مما أدى زيادة انتاجية قسم الخشابي.

4. قسم الجودة ومراقبة الإنتاج

يخضع إنتاج الشركة لمراقبة دقيقة في كافة المراحل الإنتاجية المختلفة وذلك للتأكد من مطابقتها للمواصفة القياسية الأردنية و المواصفات العالمية . ولقد دلت الفحوصات والاختبارات العديدة على أن إنتاج الشركة يماثل نظيره المنتج في دول سبقتنا في هذا المجال ، ومما يجدر ذكره أن شركتكم حصلت على شهادة الأيزو 9002 عام 1992 ، وعلى شهادة الأيزو 9001 إصدار عام 2000 . كما ونجح مصنع القوالب والعدد في الإيفاء بمتطلبات ومعايير نظام إدارة الجودة الشاملة (Total Quality Management) ، وقد قامت شركتكم الإيفاء بمتطلبات شهادة المسؤولية المجتمعية آيزو 26000

ثانياً :- الشركات التابعة والزميلة :-

- 1- لا يوجد أية شركات تابعة
- 2- تساهم شركتنا في شركة شركة الروابي للألمنيوم والحديد والتي يبلغ رأسمالها (50,000) دينار بنسبة 50% ، ولقد قرر مجلس الإدارة الموافقة على توصية هيئة المديرين لتلك الشركة بتصفية شركة الروابي للألمنيوم والحديد تصفية اختيارية وتعين مصفي لها
- 3- تساهم شركتنا في الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم ورأسمالها (100,000) دينار بنسبة مساهمة 40% .

ثالثاً - أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ومن هلاتهم وخبراتهم العملية

الاسم	المنصب	تاريخ العضوية	تاريخ الميلاد	المؤهل العلمي	سنة التخرج	الخبرات العملية
الاستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	28/4/2013	1945	بكالوريوس حقوق جامعة بيروت العربية	1970	• محامي، قتل فخرى. • عضو مجلس ادارة شركة الأمين للاستثمارات المالية. • عضو هيئة مدبري شركة الخير للاستثمارات العقارية (سقي مول). • رئيس هيئة مدبري شركة الضيافة للسياحة. • عضو هيئة مدبري شركة الاغذية الزراعية.
السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الادارة	28/4/2013	1955	بكالوريوس آداب جامعة بغداد	1978	• 1982-2006 مدير علم عمليات الاسهم المحلية والوطنية والكتابات بالبنك العربي الوطني في السعودية. • 2006 ولغاية تاريخه مدير عام شركة البلاد للادراق المالية والاستثمار. • 2006 ولغاية تاريخه نائب رئيس هيئة المدبرين في شركة البلاد الخضراء للاستثمارات العقارية. • 2006 ولغاية تاريخه نائب رئيس مجلس الادارة لشركة البلاد للخدمات الطبية. • 2013 عضو مجلس ادارة في الشركة الوطنية لصناعة الكورين م ع م • 2013 رئيس مجلس ادارة شركة داركم للاستثمار م ع م • 2013 نائب نقيب شركات الخدمات المالية
الدكتور خميس عربي محمد علقشور	عضو مجلس الادارة	28/4/2013	1948	بكالوريوس وماجستير ولكتوراة في الكيمياء من جامعة برادفورد - بريطانيا	1971	• 1971-1980 تدريس في الجامعات السعودية • العمل في عدة شركات في المملكة العربية السعودية . • مدير عام ورئيس مجلس ادارة وعضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في الأردن • عضو مجلس أمناء جامعة اربد الأهلية /الأردن .

• 1967-1986 وزارة الصناعة والتجارة • 1987-2003 مدير عام الشركة العربية لصناعة الاسمنطوم (آرال) • رئيس هيئة مصري شركة الروابي للاسمنطوم والحديد . • نائب رئيس هيئة المديرين للشركة الاردنية لتسويق الاسمنطوم .	1967	بكالوريوس هندسة ميكانيكية جامعة بغداد ماجستير هندسة صناعية جامعة كرانفيلد /بريطانيا	1943	28/4/2013	عضو مجلس الادارة	المهندس فؤاد سالم عبدالله أبوب
• رئيس هيئة مصري و مدير عام شركة مصانع الاغذية الزراعية . • رئيس هيئة مصري شركة الخير للاستثمارات العقارية .	1974	بكالوريوس هندسة صناعية	1950	28/4/2013	عضو مجلس الادارة	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود
• 1981-1990 رئيس اختصاص الكهرباء/شركة شبيلات بدران كبلاتي والتجمع الهندسي. • 1990-2004 شركة البوتاس العربية/مشاريع التوسع في الانتاج والطقة والمياه. • 2004-2006 شركة البوتاس العربية / عضو مجلس ادارة مقتيسيا الاردن • 2005 -- لغبة شهر 2011/8 شركة البوتاس العربية / مدير مصنع الملح.	1976	بكالوريوس هندسة كهربائية /جامعة بغداد	1951	28/4/2013	عضو مجلس الادارة	المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة

ب- أسماء الإدارة التنفيذية ومن هلالهم العلمية :-

الاسم	الوظيفة	تاريخ التعيين	تاريخ الولادة	المؤهل العلمي	سنة التخرج	اسم الجامعة أو الكلية	الغیرات في آرال	الغیرات قبل آرال
م. أسماء حسين سعد الدين العقاد	مدير عام	2009/9/26	1964	بكالوريوس هندسة كهربائية	1988	جامعة الملك سعود السعودية	• نائب المدير العام	1988 - 1995 مدير مصانع لدى شركة منتجات الانميوم (البكي) السعودية. 1995 - 2006 مدير عام وعضو مجلس الإدارة في الشركة الوطنية لصناعة الانميوم والبروفيلات (البكي) فلسطين. - عضو مجلس ادارة الشركة العربية للتوريد / فلسطين . 2007 - 2009 مدير عام شركة ناشيونال لسحب الانميوم (ناليكسكو) الامارات . - محاسب ومدير مالي لعدد من الشركات الارنبية من عام 1992 ولغاية 2012 1995- 2003مدير مصنع في الشركة المتحدة للحديد والصلب. 2003-2005 مدير مصانع في شركة آرال 2005-2010مدير فني وعمليات في المجموعة المسبوية للاستثمار الامارات.
م. رمزي عبد العزيز عبد الهادي أبو سرور	مدير المصانع	2010/5/10	1973	ماجستير هندسة ميكانيكية بكالوريوس هندسة ميكانيكية	2002	جامعة العلوم والتكنولوجيا الاردن جامعة التكنولوجيا العراق	• مدير مصنع	1993 - 1997 محلات موسى ياسين 1998 - 2007 شركة سينس 1948 2008 - 2009 شركة الاسواق الحرة الارنبية
م. نقتصر رضا حافظ حسن	مدير التسويق والمبيعات	2009/10/3	1968	بكالوريوس تجارة ماجستير تجارة	1990	جامعة نايجور الهند	• مدير التسويق والمبيعات	
سيد أحمد محمد مصطفى المقريلي	المدير الإداري	1985/9/25	1963	دبلوم إدارة	1990	كلية الخوارزمي	- موظف لدى قسم شؤون الموظفين - مشرّف قسم شؤون الموظفين	
فراس عيسى خالد الجهاني	مدير مصنع القوالب	2009/4/14	1970	بكالوريوس هندسة صناعية	1994	الجامعة الارنبية الاردن	- مصمم قوالب - مشرّف وحدة	

التقسيم	مشرف وحدة التصميم						والعدد	
1970-1993 القوات المسلحة العراقية 1994-2004 بيبي كولا الاردين 2005-2009 شركة بيبي كولا ليبيا 2010-2011 Pionir 1992-1994 مهندس صيدقة "شركة هنام ظبيان" 1994-2001 رئيس قسم الصيقله "شركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية" 2001-2003 رئيس قسم التخطيط "شركة مقيسيا الاردين" 2003-2011 مدير الدائرة الفنية "شركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية"	-	- جامعة البرموك - جامعة مؤتة	1987	- بكالوريوس علوم - ادارية - بكالوريوس علوم - ادارية عسكرية	1959	2012/7/3	مدير المستودعات	مهنسي حسن مصطفى الجبجي
	-	جامعة بغداد / العراق	1989	بكالوريوس هندسة ميكانيكية	1967	2011/12/6	مدير الصيقله والخدمات	لمهنس عبدالله حسن يوسف ظنور

رابعاً: - أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة الذين يملكون 5% فأكثر من رأس مال الشركة مقارنة مع السنة السابقة

اسم المساهم	2014		2013	
	عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	النسبة
شركة مجموعة الراية للاستثمار والتعليم	1,125,000	%16.67	1,125,887	% 16,68
الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق الداود	1,102,258	%16.33	1,027,312	% 15,20
شريف توفيق حمد الرواشدة	439,316	%6.5	519,316	% 7,69
شركة الشمال للاستثمار التعليمي	498,492	%7.38	429,250	% 6,35
شركة البلاد للأوراق المالية والإستثمار	450,634	%6.68	370,000	%5,48

خامساً:- الوضع التنافسي للشركة

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في إنتاج مقاطع الألمنيوم المستعملة في الصناعات الإنشائية إضافة إلى ما تحتاجه الصناعة المحلية ، وإن حجم السوق المحلي محدود نسبياً مقارنة مع الطاقة الإنتاجية للشركات المنتجة لمقاطع الألمنيوم و تستحوذ الشركة على الحصة الأكبر في سوق المحلي و بلغت حصة المبيعات المحلية حوالي 92% من اجمالي المبيعات و 8% للسوق الخارجي .

سادساً:- درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً

- إن المادة الخام الرئيسية في الإنتاج هي معدن الألمنيوم ، ويتم استيرادها من الخارج حيث تعتمد الشركة على موردين رئيسيين لمشترياتها من معدن الألمنيوم الذي يشكل نسبة عالية من قيمة المشتريات الإجمالية كون هذه المادة لا تتوفر إلا لدى موردين معينين في المنطقة وكمايلي :-

اسم المورد	النسبة المئوية من المشتريات الإجمالية
شركة البنا البحرين	27%
شركة هايدرو المنيوم - قطر	19%

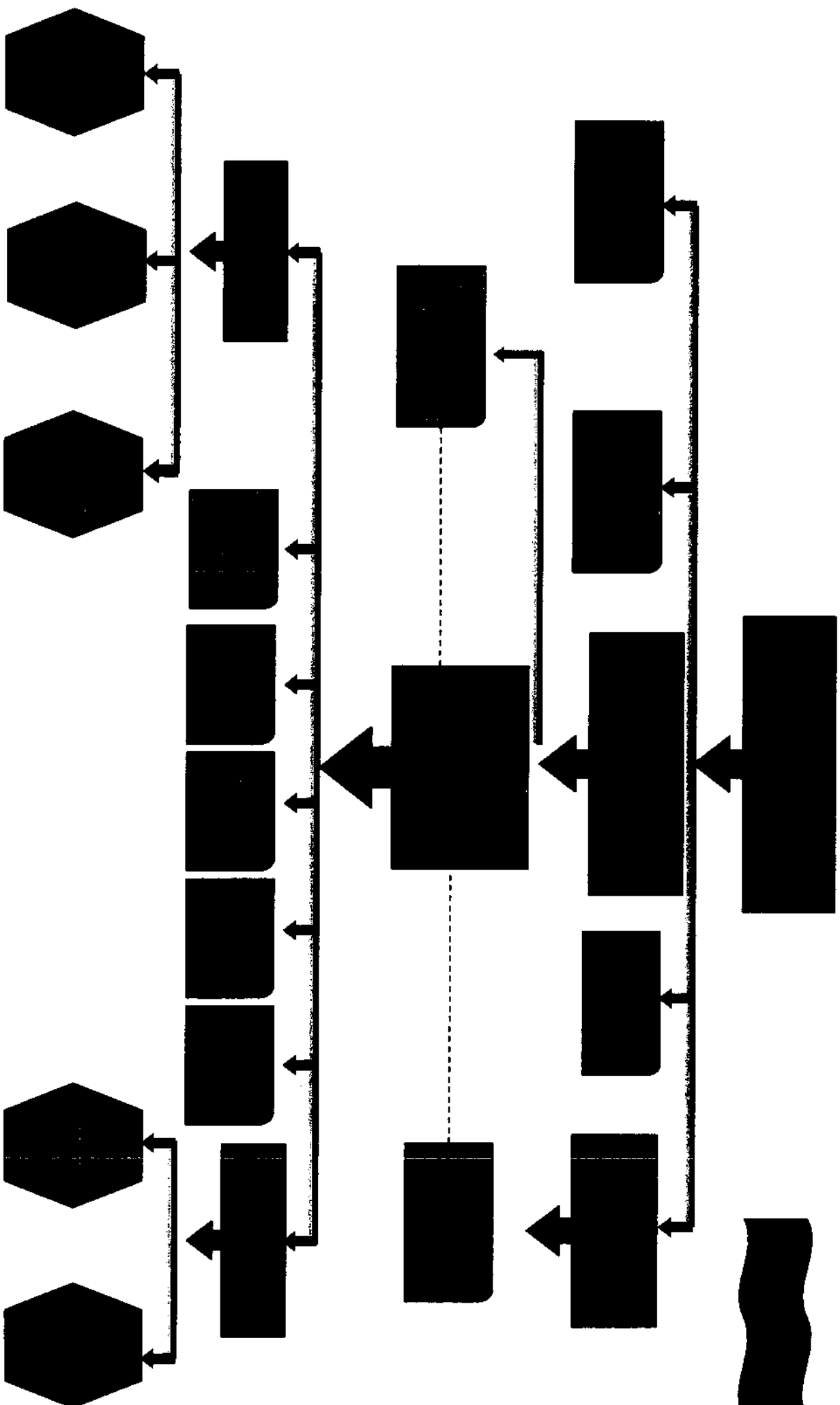
- كذلك لدى الشركة عدد من الموردين الرئيسيين محلياً وخارجياً كمصفاة البترول الموردة للمحروقات وغيرها الموردة للمحروقات ، وكذلك الشركات الصانعة للخطوط الإنتاجية والماكينات فيما يخص قطع الغيار العائدة لها .
- لا يوجد اعتماد على عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي المبيعات أو الإبرادات .

سابعاً:- الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة

- أ- لا يوجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- ب- لا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها .

ثامناً:- القرارات الصادرة عن الحكومة التي لها اثر مادي على عمل الشركة

- أ- لا يوجد لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها أي أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية .
- ب- تلتزم الشركة بمعايير الجودة الدولية ، وقد حصلت الشركة على شهادة الأيزو 9001 وشهادة الأيزو 9002.



ج- المؤهلات العلمية في الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

عدد الموظفين	المؤهل العلمي
1	ماجستير
31	بكالوريوس
13	دبلوم
10	توجيهي
27	ثانوي
88	تلمذة صناعية
79	إعدادي
11	ابتدائي
260	الإجمالي

د- برامج تأهيل الموظفين والعاملين وتدريبهم :-

- تقوم الإدارة التنفيذية بتعين الموظفين حسب احتياجات الشركة وفق معايير محددة ، وتقوم بتدريب وتأهيل الموظفين في الشركة وخاصة خلال العملية الانتاجية.

عاشراً :- المخاطر التي تتعرض لها الشركة

- (1) إن المخاطر التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة تتمثل في مخاطر طبيعية كالزلازل وما شابهها، أو مخاطر الحريق ومخاطر السلامة العامة ،حيث أن الشركة توفر نظام سلامة غامضة ومكافحة مخاطر الحريق بشكل فعال. كما إن موجودات الشركة ومستوداتها مغطاة ببوالص تأمين ،إضافة إلى أن الشركة توفر التأمين الصحي لموظفيها وعائلاتهم ، علاوة على شمول الضمان الاجتماعي لمخاطر إصابات العمل والتعطل عن العمل وتأمين الأمومة .
- (2) لا يوجد مخاطر من الممكن ان تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

احد عشر:- الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية 2014

أ- المبيعات

بلغ صافي قيمة المبيعات للسوقين المحلي والتصدير لعام 2014 مبلغ (15,129,362) ديناراً مقابل (13,817,756) ديناراً لعام 2013 ، أي بزيادة مقداره (1,311,606) ديناراً أو ما نسبته 9.5 % .

ب- حوسبة دوائر الشركة

استكملت الشركة تطبيق نظام Orion ERP وربط جميع النشاطات الإنتاجية والمالية والإدارية حاسوبياً في كافة مرافق الشركة ودوائرها وتفعيل نظام Credit Control واعتماد نظام Cost Matrix للتكاليف الصناعية.

اثنا عشر :- الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة

لا يوجد أثر مالي مادي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية 2014 ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

ثالث عشر :- السلسلة الزمنية للأرباح

تالياً السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة للسنوات التسعة الأخيرة كما يلي :-

السنة	صافي الأرباح قبل ضريبة الدخل والمخصصات الأخرى بالدينار	الأرباح الموزعة على المساهمين بالدينار	نسبة التوزيع	حقوق المساهمين بالدينار	سعر إغلاق السهم في بورصة عمان في نهاية العام
2014	1,059,447	810,000	12%	12,578,499	2.37 دينار
2013	861,832	607,500	9%	12,302,919	1.48 دينار
2012	631,651	540,000	8%	12,119,643	1.20 دينار
2011	717,355	472,500	7%	12,045,772	1.27 دينار
2010	454,433	337,500	5%	11,842,798	1.45 دينار
2009	492,281	472,500	7%	11,992,17	1.37 دينار
2008	252,582	405,000	6%	11,877,63	1.72 دينار
2007	483,259	540,000	8%	13,004,01	1.80 دينار
2006	1,403,458	1,012,500	15%	13,594,02	2.19 دينار
2005	1,421,434	1,012,500	15%	13,884,16	2.03 دينار
2004	82,077	-	-	12,190,33	1.76 دينار

رابع عشر:- تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها

إن المؤشرات المالية و الاقتصادية التي تحققت عام 2014 مقارنة مع عام 2013 كانت كما يلي :-

	2014	2013	
1	نسبة التداول	1:1.92	1:1.917
2	نسبة السيولة السريعة	1:1.17	1:1.95
3	معدل دوران رأس المال العامل	2.86 مرة	2,336 مرة
4	نسبة المطلوبات المتداولة إلى حقوق الملكية	%45.5	%52
5	نسبة صافي الأرباح إلى رأس المال	%13	%10,72
6	القيمة الدفترية للسهم	1.86 دينار	1.823 دينار
7	معدل دوران الموجودات الثابتة	2.39 مرة	2,806 مرة
8	معدل العائد على حقوق الملكية	%0.7	%6

خامس عشر:- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة

- 1- تحديث وتطوير خطوط الانتاج بشكل مستمر
- 2- تطوير وتنويع المنتجات واستحداث منتجات جديدة .
- 3- تنويع الأسواق وزيادة الانتشار بها محلياً وخارجياً وزيادة قاعدة العملاء بهدف زيادة وتحسين نوعية المبيعات.

سادس عشر :- مدققو حسابات الشركة

يتولى السادة /المجموعة المهنية العربية تدقيق حسابات الشركة للسنة المالية 2014 ، وقد بلغت أتعاب التدقيق السنوية للشركة سبعة آلاف وخمسمائة دينار .

سابع عشر :- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة العليا

أ- عدد الاسهم المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم كما يلي:-

اسم عضو مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	2014/12/31	2013/12/31
الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس المجلس	الأردنية	1,102,258	1,027,312
السيدة ضحوك فهمي خالد المأمون (زوجة المحامي محمد عبدالرزاق الداود)	-	الأردنية	5,100	5,100
السيد سمير توفيق حمد الرواشده	نائب الرئيس	الأردنية	5,000	5,000
الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو	الأردنية	5,000	5,000
المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو	الأردنية	10,212	10,212
المهندس داود عبدالرزاق مصطفى الداود	عضو	الأردنية	135,524	135,524
المهندس طه فلاح عبد النبي الرواشده	عضو	الأردنية	5,000	5,000

ب- عدد الاسهم المملوكة من قبل أعضاء الإدارة العليا وزوجاتهم وأقاربهم كما يلي :-

الاسم	المنصب	الجنسية	2014/12/31	2013/12/31
م. اسامة حسين سعد الدين العقاد	المدير العام	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
م. فراس عيسى خالد الجهماتي	مدير مصنع القوالب والعدد	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات والتسويق	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس رمزي عبد العزيز أبو سرور	مدير المصانع	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسة	المدير المالي	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد وصفي حسن مصطفى الجبعي	مدير المستودعات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس عبدالله حسن يوسف غندور	مدير الصيانه والخدمات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد

- باقي اقارب أعضاء الإدارة العليا لا يملكون أوراقاً مالية كما في 2014/12/31 .
- لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي من أعضاء الإدارة العليا وأقاربهم .

ثامن عشر :- (أ) مجلس الإدارة

أ- عقد مجلس الإدارة (7) اجتماعات خلال عام 2014.

ب- عقدت لجنة التدقيق (6) اجتماعات خلال عام 2014.

ج- عقدت اللجنة الفنية (37) اجتماعاً خلال عام 2014 .

د- إن المكافآت والمياومات وبدل التنقلات السنوية لعام 2014 للسادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كانت كما يلي:-

المجموع	مكافأة مجلس الإدارة	بدل التنقلات		المنصب	اسم العضو
		خارجي	داخلي		
9,800	5,000		4,800	رئيس المجلس	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود
12,300	5,000	2,500	4,800	نائب الرئيس	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة
12,300	5,000	2,500	4,800	عضو	الدكتور خميس عربي محمد عاشور
18,400	5,000	8,600	4,800	عضو	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب
12,300	5,000	2,500	4,800	عضو	المهندس داود عبدالرزاق مصطفى الداود
18,400	5,000	8,600	4,800	عضو	المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة
83,500	30,000	24,700	28,800		المجموع

ج) أعضاء الإدارة العليا التنفيذية

يتمتع أعضاء الإدارة التنفيذية بالرواتب المنصوص عليها في أنظمة الشركة، وقد كانت الرواتب وملحقاتها المدفوعة لهم عن عام 2014 كمايلي :-

الاسم	المنصب	الرواتب والمزايا الأخرى
م. اسامة حسين سعد الدين العقاد	المدير العام	97,376
م. رمزي عبد العزيز عبدالهادي أبو سرور	مدير المصانع	49,700
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسه	مدير مالي	34,140
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات والتسويق	25,425
وصفي حسن مصطفى الجبعي	مدير المستودعات	13,073
م. فراس عيسى خالد الجهماني	مدير مصنع القوالب والعدد	20,440
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	18,058
م. عبدالله حسن يوسف غندور	مدير الصيانه والخدمات	28,515

• يتمتع المدير العام ومدير المبيعات بمزايا استخدام سيارة الشركة.

تاسع عشر :- التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال عام 2014 :-

الرقم	الجهة المتبرع لها	القيمة
1-	جمعية الصحابي عبدالله بن مكتوم للمكفوفين و الايتام	200
2-	جمعية بيت جيز الخيرية	200
3-	جمعية الصالحين لتحفيظ القرآن الكريم - مركز ترتيل القرآن	100
4-	جمعية تنمية المرأة الاردنية للصم	100
5-	جمعية ابصار الخيرية للمكفوفين ورعاية الايتام	100
6-	جمعية المحافظة على القرآن الكريم - مركز ابن عباس القرآني	100
7-	النادي الاردني للصم	100
8-	الائتلاف الاردني لذوي الاعاقات	100
9-	جمعية سنابل الخير	100
10-	نادي سمو الامير علي بن الحسين للصم	100
11-	جمعية المركز الاسلامي الخيرية - مركز ايتام الوحدات	100
12-	جمعية زهر البراري الخيرية المحترمين	200
14-	جمعية اهل العزم لذوي الاحتياجات الخاصة	200
15-	جمعية المركز الاسلامي الخيري - مركز نواء عين الباشا لرعاية الايتام و الفقراء (حماة اغثة الاجئين السوريين)	200
16-	جمعية اريحا مدينه النخيل الخيرية	200
17-	جمعية الامل للتنمية الاجتماعية	200
18-	جمعية التكاتف للصم و الايتام الخيرية	100
19-	جمعية المركز الاسلامي الخيرية - مركز ايتام النور / القويسمه	100
20-	جمعية رعاية اسر المعتقلين و الاسرى	100
21-	جمعية الصندوق العربي لرعاية الطفل	100
22-	جمعية اصدقاء مرضى الكلى	100
23-	جمعية الهلال الاخضر	100
24-	مجلس المنظمات و الجمعيات الخيرية (مركز الشورى الاسلامي لغوم القرآن)	100
25-	جمعية النقي الخيرية	100
26-	الجمعية الاردنية لرعاية الارامل و الايتام	100
27-	جمعية سيدات البادية الشماليه الخيرية	100
28-	جمعية نجمة الاردن الخيرية للصم	100
29-	مركز الكرك لرعاية الايتام و الاسر الفقير	100
30-	مركز الشعاع لرعاية وتأهيل المعاقين	100
31-	جمعية الرؤى للمكفوفين	100
32-	نادي الشعلة للمكفوفين	100
33-	تبرع ل غزه	1000
34-	جمعية الصالحين لتحفيظ القرآن الكريم - مركز صويلح القرآني	100
35-	تبرع من مساهمة الشركة للسيد ثامر اكرم ابو فارس	500
المجموع		5400

عشرون : لا يوجد أية ارتباطات تعاقدية مع السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .

واحد وعشرون :- مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :-

أ- تقوم الشركة بالمساهمة في حماية البيئة كما يلي :-

- معالجة المياه الناتجة عن التصنيع للتخلص من الأملاح الذائبة فيها لتتطابق المواصفات

البيئية المطلوبة من الجهات الرسمية.

- التخلص من المخلفات الصلبة ونقلها إلى أماكن مخصصة لذلك .

ب- خدمة المجتمع المحلي :-

- إن لدى الشركة نشاطاً سنوياً في خدمة المجتمع المحلي عن طريق تقديم الدعم للمبادرات

المجاورة للشركة ، والمساهمة في الاحتفالات الوطنية السنوية

ج- توفر الشركة فرص عمل عديدة لأبناء المنطقة المحيطة بها .

د- التعاون مع الجامعات الاردنية والمعاهد وال نقابات المهنية في مجال التدريب والابحاث

اثنان وعشرون :- قواعد حوكمة الشركات :-

تلتزم الشركة بالقواعد الآمرة والقواعد الارشادية لتحليل حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة

في سوق عمان المالي والصادرة عن هيئة الأوراق المالية وكما يلي :-

1. مجلس الإدارة :-

يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة حسب قانون الشركات الاردني.

2. مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة :-

يلتزم مجلس الإدارة بتطبيق ما جاء في قانون الشركات الاردني.

3. اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة :-

يشكل مجلس الإدارة اللجان المطلوبة حسب قانون الشركات الأردني .

4. اجتماعات مجلس الإدارة :-

يعقد مجلس الإدارة ستة اجتماعات سنوياً على الأقل .

5. اجتماعات الهيئة العامة :-

يتم توجيه الدعوات للمساهمين لحضور اجتماعات الهيئة العامة بالبريد المسجل وبالإيد

وحسب ما يتطلبه قانون الشركات الاردني، كذلك يتم ادراج اية مواضيع جديدة تحت بند أية

امور اخرى ، حيث تتمتع الهيئة العامة للمساهمين بكامل الصلاحيات المنصوص عليها في

قانون الشركات الاردني.

6. حقوق المساهمين :-

يتم توزيع الارباح المعدة للتوزيع على المساهمين ضمن الفترة الزمنية المحددة حسب قانون

الشركات الاردني، كذلك يمارس المساهمون كافة حقوقهم حسب احكام القوانين النافذه .

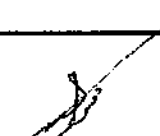
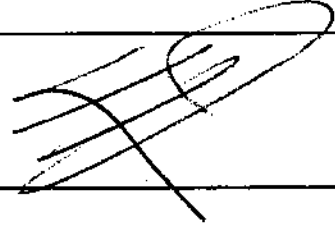
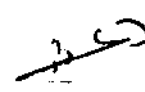
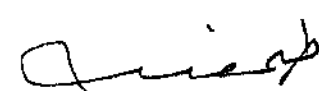
* الإقرارات

الإقرار الأول :-

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

الإقرار الثاني :-

يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

الإسم	المنصب	التوقيع
الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	
السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الإدارة	
الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو	
المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو	
المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو	
المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة	عضو	

الإقرار الثالث :-

يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام و المدير المالي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للعام 2014 .

المدير المالي

السيد
حسام رفيق الناعسة

المدير العام

المهندس
أسامة حسين العقاد

رئيس مجلس الإدارة

الأستاذ المحامي
محمد عبدالرزاق مصطفى الداود

توصيات مجلس الإدارة

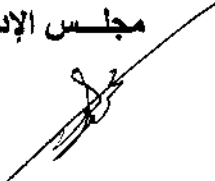
- (1) تلاوة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للسنة المالية المنتهية في 2013/12/31.
- (2) مناقشة تقرير مجلس الإدارة التاسع والثلاثين لعام 2014.
- (3) تلاوة تقرير مدققي الحسابات للسنة المالية المنتهية في 2014/12/31 .
- (4) مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها لعام 2014 والمصادقة عليها .
- (5) الموافقة على توصية مجلس الإدارة باقتطاع نسبة (10%) من الأرباح لصالح الاحتياطي الاختياري.
- (6) الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة (12 %) من رأس المال .
- (7) إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في 2014/12/31
- (8) انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية 2015 وتحديد أتعابهم .
- (9) أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال على أن يقترن ذلك بموافقة هدد من المساهمين يمثلون مالا يقل عن 10% من الأسهم الممثلة في الاجتماع .

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

وفي الختام يسعدنا أن نرحب بحضراتكم ، شاكرين لكم تكبدكم عناء الحضور وآملين من الله العلي العظيم أن نلتقيكم في العام المقبل وقد حققت شركتكم المزيد من النجاح على درب مسيرتها المثمر. وانه ليسرنا باسم مجلس الإدارة وباسمكم جميعاً أن نتقدم بأسمى آيات المحبة والولاء لراعي المسيرة جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم وحكومتنا الرشيدة على دعمهم الخير لمسيرة العطاء والتماء وبما يعود بالخير على وطننا الغالي .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

مجلس الإدارة





المجموعة المهنية العربية
أعضاء في مجموعة RSM الدولية



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
وتقرير مدقق الحسابات المستقل

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)
المساهمة العامة المحدودة
المحتويات

صفحة	
٣	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤	قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
٥	قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
٦	قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
٧	قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
٨ - ٢٦	إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

للمجموعة المهنية العربية
الأردن - عمان - شارع الملكة رانيا - مجمع رقم 69
مكتب : +962-6-5673001 فاكس : +962-6-5677706
ص ب. 963699 عمان 11196 الأردن
www.rsmjordan.com info@rsmjordan.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى مساهمي الشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أزال المحترمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أزال المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بالتاريخ المذكور، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في القوائم المالية، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية في الشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض المعادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة. ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية. نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تعطي صورة صادقة وعادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أزال المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٩ آذار ٢٠١٥

نسيم شاهين

(إجازة رقم ٨١٢)

المجموعة المهنية العربية

RSM

Arabian Professional Group

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		
٢ ٦٨٧ ١٣٧	١ ٢٣٨ ٤٣٦	٣	موجودات متداولة
٢ ٤١٥ ٩٤٧	٣ ٢٢١ ٣٦٢		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢ ٢٤٧ ٣٥٤	١ ٩٩٧ ٨٣١	٤	شيكات برسم التحصيل
٤ ٦٦٠ ٥٧٨	٤ ٣٣٣ ٦٥١		ذمم مدينة
٢٨٥ ٨٦١	٢٢٢ ٧٤٩	٥	بضاعة
١٢ ٢٩٦ ٨٧٧	١١ ٠١٤ ٠٢٩		أرصدة مدينة أخرى
			مجموع الموجودات المتداولة
٣٩٣ ٢٧٣	٣٩١ ٥٤٥	٦	موجودات غير متداولة
٤٣٥ ٨٦١	٤٢٥ ٥٥١	٧	موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة - الدخل الشامل الآخر
٣٩ ٤١٩	٤٠ ٦٥٩	٨	استثمارات عقارية
٤ ٩٢٤ ٤٢٠	٦ ٣١٧ ١٠٩	٩	استثمار في شركات حليفة
٥٩٣ ٥٨٣	١١٦ ٨٥٢	١٠	ممتلكات ومعدات
٦ ٣٨٦ ٥٥٦	٧ ٢٩١ ٧١٦		مشاريع تحت التنفيذ
١٨ ٦٨٣ ٤٣٣	١٨ ٣٠٥ ٧٤٥		مجموع الموجودات غير المتداولة
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٤ ١٥١	٢٠ ٢١٩	١١	مطلوبات متداولة
...	٩٠ ٦٠٠	١١	بنوك دائنة
١ ١٥٢ ١٦١	٩٦٥ ٦٧٦		شيكات مزجلة الدفع
١ ٣١٥ ٦٩١	١ ٣٦٠ ٧٩٧	١٢	ذمم دائنة
٣ ٨٩٨ ٥١١	٣ ٢٨٩ ٩٥٤	١١	أرصدة دائنة أخرى
٦ ٣٨٠ ٥١٤	٥ ٧٢٧ ٢٤٦		أوراق دفع
			مجموع المطلوبات المتداولة
		١٣	حقوق الملكية
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		حقوق ملكية حملة الأسهم
٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠		رأس المال
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦		علاوة الإصدار
٩٣٠ ٨٧٩	١ ٠١٩ ٣٦٠		احتياطي إجباري
(٢٧٤ ٨٧٩)	(٢٧٦ ٦٠٧)		احتياطي اختياري
١ ١١٢ ٨٧٣	١ ٣٠١ ٧٠٠		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
١٢ ٣٠٢ ٩١٩	١٢ ٥٧٨ ٤٩٩		أرباح متدورة
١٨ ٦٨٣ ٤٣٣	١٨ ٣٠٥ ٧٤٥		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	
دينار	دينار		
١٣ ٨١٧ ٧٥٦	١٥ ١٢٩ ٣٦٢	١٤	المبيعات
(١٢ ١٠٠ ٨٧٨)	(١٢ ٩٩٢ ٣٨٣)		كلفة المبيعات
١ ٧١٦ ٨٧٨	٢ ١٣٦ ٩٧٩		مجمّل الربح
(١٤٨ ٦٢٤)	(١٥٠ ٠٨٢)	١٥	مصاريف البيع والتوزيع
(٥٨٩ ٢٠١)	(٧٨٠ ٥٨٤)	١٦	مصاريف إدارية
(١٥٠ ٠٠٠)	(٢٤٨ ٠٠٠)	٤	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٥٠ ٠٠٠)	...		مخصص قطع غيار
(٢١٩)	...		ديون معنومة
(٣٠ ٠٠٠)	(٣٠ ٠٠٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١١٢ ٩٩٨	١٣١ ١٣٤	١٧	إيرادات أخرى
٨٦١ ٨٣٢	١ ٠٥٩ ٤٤٧		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(١٣٦ ٥٤١)	(١٧٤ ٦٣٩)	١٩	ضريبة الدخل
٧٢٥ ٢٩١	٨٨٤ ٨٠٨		ربح السنة
(٢ ٠١٥)	(١ ٧٢٨)		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
٧٢٣ ٢٧٦	٨٨٣ ٠٨٠		الربح والدخل الشامل للسنة
٠,١١ دينار	٠,١٣ دينار		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

رأس المال	علاوة الإصدار	احتياطي إجباري	احتياطي اختياري	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح مدورة	المجموع العام
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣.٨٧٩	٩٢٧.٥٨٢	١٢.١١٩.٦٤٣
أرباح موزعة	...	...	...	...	(٥٤٠.٠٠٠)	(٥٤٠.٠٠٠)
الربح والدخل الشامل للسنة	...	...	...	...	٧٢٥.٢٩١	٧٢٣.٢٧٦
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣.٨٧٩	١.١١٢.٨٧٣	١٢.٣٠٢.٩١٩
أرباح موزعة	...	...	...	...	(٦٠٧.٥٠٠)	(٦٠٧.٥٠٠)
تحويلات	...	...	...	٨٨.٤٨١	(٨٨.٤٨١)	...
الربح والدخل الشامل للسنة	...	...	...	...	٨٨٤.٨٠٨	٨٨٣.٠٨٠
٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	١.٠١٩.٣٦٠	١.٣٠١.٧٠٠	١٢.٥٧٨.٤٩٩

بموجب تعليمات السلطات الرقابية

يحظر التصرف بالتغير المتراكم في القيمة العادلة بما في ذلك الرسمة أو التوزيع أو إطفاء الخسائر أو أي وجه من أوجه التصرف الأخرى إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع كما يستثنى الرصيد المدين من الأرباح القابلة للتوزيع استناداً إلى تعليمات هيئة الأوراق المالية. يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ١٥٣.٩٠٩ دينار يحظر التصرف به والفاجم عن أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي رقم (٩)، إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	
دينار	دينار		
٨٩١ ٨٣٢	١ ٠٨٩ ٤٤٧		الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة قبل المخصصات
٧٩٧ ٨٤٨	٨١٤ ٠٥٨	٩	تعديلات
٥٠ ٠٠٠	٠٠٠		استهلاكات
(٦٥ ٣٢٢)	(٤٤ ٢٣٢)	١٧	مخصص قطع غيار
(١٨ ٩٠٢)	(١٢ ٠٨٦)	١٧	إيراد فوائد دائنة
٠٠٠	(٣ ٠٦٠)	١٧	أرباح الاستثمار في الأسهم
(٣ ٢٣٣)	(١ ٢٩٨)	١٧	أرباح بيع استثمارات عقارية
٢١٩	(٢٦٩)	١٧	أرباح بيع أصول ثابتة
١٥٠ ٠٠٠	٢٤٨ ٠٠٠	٤	ديون معدومة
(١ ٦٤٠)	(١ ٢٤٠)	٨	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
			أرباح شركات حليفة
			التغير في الموجودات والمطلوبات
١٥٦ ٢٣١	(٨٠٥ ٤١٥)		شيكات برسم التحصيل
(٣٠٦ ٨١٠)	١ ٧٩٢		ذمم مدينة
(٧٣٥ ٤٩٠)	٣٢٦ ٩٢٧		بضاعة
(١٧٩ ٠٢٣)	٦٣ ١١٢		أرصدة مدينة أخرى
(١٥٣ ٩٦٤)	(١٨٦ ٤٨٥)		ذمم دائنة
(٢٠٢ ٢٧٨)	(١٥٩ ٥٣٣)		أرصدة دائنة أخرى
٣٧٩ ٤٦٨	١ ٣٢٩ ٧١٨		التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
٦٥ ٣٢٢	٤٤ ٢٣٢		إيراد فوائد دائنة
١٨ ٩٠٢	١٢ ٠٨٦		أرباح الاستثمار في الأسهم
(٤٢٤ ٦١٤)	(١ ٦٣٥ ٥١٩)		شراء ممتلكات ومعدات
٣ ٢٣٣	١ ٣٠٠		بيع ممتلكات ومعدات
٠٠٠	١٣ ٣٧٠		بيع استثمارات عقارية
(٥٧٨ ٠٩٧)	(٩٤ ٤٩٩)		مشاريع تحت التنفيذ
(٩١٥ ٢٥٤)	(١ ٦٥٩ ٠٣٠)		التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
١ ٤٢٦	٦ ٠٦٨		بنوك دائنة
٠٠٠	٩٠ ٦٠٠		أوراق الدفع
١ ٧٠٠ ٧٢٨	(٦٠٨ ٥٥٧)		أرباح موزعة
(٥٤٠ ٠٠٠)	(٦٠٧ ٥٠٠)	١٣	التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
١ ١٦٢ ١٥٤	(١ ١١٩ ٣٨٩)		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٦٢٦ ٣٦٨	(١ ٤٤٨ ٧٠١)		النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
٢ ٠٦٠ ٧٦٩	٢ ٦٨٧ ١٣٧	٣	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
٢ ٦٨٧ ١٣٧	١ ٢٣٨ ٤٣٦	٣	

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

(١) عام

تأسست الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة تحت الرقم (١٠٠) بتاريخ ٦ آذار ١٩٧٦ برأسمال قدره ٦.٠٠٠.٠٠٠ دينار، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٨ زيادة رأسمال الشركة ليصبح ٦٧٥٠.٠٠٠ دينار بعلاوة إصدار بقيمة (١٠,٧٥) دينار للسهم.

من أهم غايات الشركة القيام بصناعة الألمنيوم وبتقنيته وتقطيعه وسحب بروفيلاته وصناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم. تم إقرار القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٩ آذار ٢٠١٥ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

لقد قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والمتعلق بقياس وتبويب الموحودات المالية في إعداد القوائم المالية في السنة المنتهية في ١ كانون الثاني ٢٠١١ بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية علماً بأن تطبيقه الإلزامي في ١ كانون الثاني ٢٠١٨.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ باستثناء أثر تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما يرد في إيضاح (٢٦ أ).

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي تفيد بأنه يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استخدامها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي للشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، ويتضمن النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق مدة ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة.

نعم مدينة

تسجل النعم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم عمل تقدير للديون المشكوك في تحصيلها وتشطب الديون المعدومة عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

بضاعة

يتم تسعير البضاعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المتكبدة لإيصال كل صنف من أصناف البضاعة لوضعه الحالي كما يلي:

المواد الخام وقطع الغيار، يتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

المنتجات الجاهزة، كلفة المواد الخام والمصاريف غير المباشرة الأخرى بناء على مرحلة التصنيع (الإنتاج) باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً.

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر في الظروف العادية بعد تنزيل الكلفة المقدرة لإتمام عملية الإنتاج والكلف المقدرة لإتمام عملية البيع.

موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة.

يتم إثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر وضمن حقوق الملكية، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الشامل.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التكني، يتم قيد الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الشامل في بند مستقل.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

التكني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تكني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التكني.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية، في حال توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

تحليل التدفقات المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

نماذج تسعير الخيارات.

تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل الشامل.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السريعة وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تكدي في قيمتها.

استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات في الأراضي بالتكلفة. يتم إعادة تقييمها والإفصاح عن قيمتها العادلة وإثبات أي تكدي في قيمتها في قائمة الدخل الشامل.

استثمار في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، ويظهر الاستثمار في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالتكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغيرات في صافي موجودات الشركات الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركات الحليفة ولا يتم إطفائها. يتم تسجيل حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الشامل. في حال وجود تغيير على حقوق ملكية الشركات الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للشركة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركة والشركات الحليفة بحدود حصة الشركة في الشركات الحليفة. لا يتم إثبات أية خسائر تزيد عن حصة الشركة في رأسمال الشركات الحليفة باستثناء حصتها في التزامات الشركات الحليفة.

ممتلكات معدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استبعاد كلفة الموجودات والاستهلاك المتراكم حين بيع الممتلكات والمعدات أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل الشامل.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات على صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استرداده وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الشامل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم استهلاك الممتلكات والمعدات باستخدام طريقة القسط الثابت وباستخدام النسب المئوية التالية:

%	
٢	مباني
٥	آلات ومعدات
١٠ - ٢٠	أثاث
١٥	سيارات

مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمصاريف المباشرة.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطالبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل والخدمات المستممة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ بالصافي في القوائم المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه، يتم مراجعة المخصصات بتاريخ القوائم المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها، ويتخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في قائمة الدخل الشامل عند دفعها. ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على الشركة من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الشامل.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم إثبات إيرادات المبيعات عند إصدار الفاتورة وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تمثل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في الفترة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية.

يتم احتساب ضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ وقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

تعتقد إدارة الشركة بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي:

تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التكني في قائمة الدخل الشامل.

تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تكني في قيمتها ويتم أخذ هذا التكني في قائمة الدخل الشامل للسنة.

يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح السنة الحالية، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة الدخل عن السنة السابقة.

مستويات القيمة العادلة: يتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة كاملة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(٣) نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
٣.٦٧	٧.٨٧٥
٢.٦٨٤.٠٧٠	١.٢٣٠.٥٦١
٢.٦٨٧.١٣٧	١.٢٣٨.٤٣٦

نقد في الصندوق
حسابات جارية وودائع لدى البنوك

(٤) ذمم مدينة

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
٣.٥٧٧.٥٧٣	٣.٥٧٥.٨٣١
(١.٢٣٠.٠٠٠)	(١.٥٧٨.٠٠٠)
(٢١٩)	...
٢.٣٤٧.٣٥٤	١.٩٩٧.٨٣١

ذمم تجارية
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
ديون معدومة

فيما يلي الحركة التي تمت على مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها:

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
١.١٨٠.٠٠٠	١.٢٣٠.٠٠٠
١٥٠.٠٠٠	٢٤٨.٠٠٠
١.٣٣٠.٠٠٠	١.٥٧٨.٠٠٠

رصيد بداية السنة
المخصص للسنة
رصيد نهاية السنة

(٥) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
٥٢.٣٥٨	٥٢.٣٥٨
١٨٣.٣٠٦	١٢٠.٢٦٤
٢٤.٦٧٢	٢٠.٤٨٨
٢٥.٥٢٥	٢٨.١٤٠
...	١.٤٩٩
٢٨٥.٨٦١	٢٢٢.٧٤٩

تأمينات مستردة
اعتمادات مستندية
تأمينات كفالات
مصاريف مدفوعة مقدما
مطالبات الضمان الاجتماعي

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة - الدخل الشامل الآخر

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٣٩٣ ٢٧٣	٣٩١ ٥٤٥	أسهم مدرجة في أسواق نشطة

(٧) استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة وقد تم تقييمها من قبل إدارة الشركة حيث بلغت قيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ما قيمته ٥٧٦ ٠٠٠ دينار (٢٠١٣: ٥٧٦ ٠٠٠ دينار).

(٨) استثمار في شركات حليفة

أ- الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الاستثمار:

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٣٧ ٧٧٩	٣٩ ٤١٩	رصيد بداية السنة
١ ٦٤٠	١ ٢٤٠	حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة
٣٩ ٤١٩	٤٠ ٦٥٩	رصيد نهاية السنة

إن حصة الشركة من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة هي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٢٥٣ ٤٣٠	٢٥٧ ٠٣٦	مجموع الموجودات
(١٥٤ ٨٨٢)	(١٥٥ ٣٨٧)	مجموع المطلوبات
٩٨ ٥٤٨	١٠١ ٦٤٩	صافي الموجودات
٤ ١٠٠	٣ ١٠١	صافي الربح للسنة

تم احتساب حصة الشركة والبالغة (٤٠%) من موجودات ومطلوبات الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم للعام ٢٠١٤ والظاهرة أعلاه وفق آخر قوائم مالية مدققة.

ب- شركة الروابي للألمنيوم والحديد

تبلغ حصة الشركة (٥٠%) من رأس مال الشركة مشيرين إلى أنه تم إطفاء كامل الاستثمار نتيجة الخسائر المتراكمة وكذلك حصة الشركة في التزاماتها، حيث أن الشركة تحت التصفية.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(٩) ممتلكات ومعدات

المجموع دينسار	أثاث دينسار	سيارات دينسار	مباني دينسار	آلات ومعدات دينسار	أراضي دينسار	الكلفة
٢٠.٣٣٤.٤٤٣	٢٥٠.٦٩١	٥٢٥.٠١٣	٤.٢٩٢.٣١٧	١٥.٠٦٨.٢٥١	١٩٧.٧٧١	رصيد بداية السنة
٢٢.٠٦٧.٤٤٩	٢.٨٧٢	١٩٨.٨٨٥	...	٢.٠٠٤.٩٩٢	...	إضافات
(٣٣.٠٠٠)	...	(٣٣.٠٠٠)	...	...	...	استيعادات
٢٢.٥٠٧.٧٩٢	٢٥٣.٥٦٣	٦٩٠.٨٩٨	٤.٢٩٢.٣١٧	١٧.٠٧٣.٢٤٣	١٩٧.٧٧١	رصيد نهاية السنة
						الاستهلاك المتراكم
١٥.٤٠٩.٦٢٣	٢٤٦.١٦٩	٤٧٩.٩٤٤	٢.٥٧١.٢٤٦	١٢.١١٢.٢٦٤	...	رصيد بداية السنة
٨١٤.٠٥٨	٥٨٩	٣٠.٣١١	٨٦.٠٩٠	٦٩٧.٠٦٨	...	استهلاك السنة
(٣٢.٩٩٨)	...	(٣٢.٩٩٨)	...	...	...	استيعادات
١٦.١٩٠.٦٨٣	٢٤٦.٧٥٨	٤٧٧.٢٥٧	٢.٦٥٧.٣٣٦	١٢.٨٠٩.٣٣٢	...	رصيد نهاية السنة
						القيمة الدفترية
٦.٣١٧.١٠٩	٦.٨٠٥	٢١٣.٦٤١	١.٦٣٤.٩٨١	٤.٢٦٣.٩١١	١٩٧.٧٧١	رصيد نهاية السنة
٤.٩٧٤.٤٢٠	٤.٥٢٢	٤٥.٠٦٩	١.٧٢١.٠٧١	٢.٩٥٥.٩٨٧	١٩٧.٧٧١	رصيد بداية السنة

(١٠) مشاريع تحت التنفيذ

٢٠١٣ دينسار	٢٠١٤ دينسار	
١٥.٤٨٦	٥٩٣.٥٨٣	رصيد بداية السنة
٦١٧.٤٢٨	٨٠.٦٥٩٢	إضافات
(٣٩.٣٣١)	(١.٢٨٣.٣٢٣)	تحويلات الى الممتلكات والمعدات
٥٩٣.٥٨٣	١١٦.٨٥٢	رصيد نهاية السنة

(١١) بنوك دائنة وشيكات مؤجلة وأوراق دفع

٢٠١٣ دينسار	٢٠١٤ دينسار	
١٤.١٥١	٢٠.٢١٩	بنوك دائنة
...	٩٠.٦٠٠	شيكات مؤجلة الدفع
٣.٨٩٨.٥١١	٣.٢٨٩.٩٥٤	أوراق دفع
٣.٩١٢.٦٦٢	٣.٤٠٠.٧٧٣	

تستحق كافة الشيكات المؤجلة وأوراق الدفع أعلاه خلال العام ٢٠١٥.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(١٢) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٧٥٠.٤٦٠	٧٥٦.٧٧٦	أمانات المساهمين
٢٣٨.٤٧٠	١٥٤.٠٠٩	أمانات ضريبة المبيعات
٩١.٠٥٨	١٧٤.٦٣٩	مخصص ضريبة الدخل
٦٨٨.٠٩	٣.٣٣١	أمانات للغير
٣٧٩.٠٨	٣٧٩.٠٨	مخصص التزامات محتملة
٣٢.٥٣٥	١٥١.٢٢٨	مصاريف مستحقة
٢١.٠١٩	٢٢.٠٤٨	أمانات الضمان الاجتماعي
٣٧٢.٠٩	٢٠.٢٩١	أمانات صندوق الادخار
٤.٨٩٢	٧.٢٣٦	أمانات ضريبة الدخل
٣.٣٣١	٣.٣٣١	طوابع الواردات
٣٠.٠٠٠	٣٠.٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١.٣١٥.٦٩١	١.٣٦٠.٧٩٧	

(١٣) حقوق الملكية

رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح به والمنفوع به ٦٧٥٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ٦٧٥٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

علاوة الإصدار

تبلغ علاوة الإصدار ٧٥٠.٠٠٠ دينار وهو ناتج عن إصدار بعض الأسهم بسعر يزيد عن القيمة الاسمية للسهم البالغة دينار، قررت الهيئة العامة العادية المنعقدة بتاريخ ٣ حزيران ٢٠٠٩ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (٦%) أي ما يعادل ٤٠٥.٠٠٠ دينار وذلك عن طريق علاوة الإصدار ليبلغ رصيده ٣٤٥.٠٠٠ دينار.

احتياطي إجباري

يمثل هذا الحساب ما تم تحويله بنسبة ١٠% من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية الصافية بنسبة لا تزيد عن ٢٠% خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

أوصى مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٩ آذار ٢٠١٥ اقتطاع ما نسبته (١٠%) من صافي الأرباح أي ما يعادل ٨٨.٤٨١ دينار لحساب الاحتياطي الاختياري، وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

أرباح مدورة

يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ١٥٣.٩٠٩ دينار يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي رقم (٩)، وبموجب طلب هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه. ولا تتضمن الأرباح المدورة أرباح غير متحققة تخص تقييم موجودات مالية واستثمارات عقارية كما ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

أرباح موزعة ومقترح توزيعها

أوصى مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٩ آذار ٢٠١٥ توزيع ما نسبته (١٢%) من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٨١٠.٠٠٠ دينار، وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين قررت الهيئة العامة العادية المنعقدة بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠١٤ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (٩%) من رأس المال بقيمة ٦٠٧.٥٠٠ دينار.

(١٤) المبيعات

يتركز النشاط الرئيسي للشركة في مبيعات الألمنيوم، يلخص الجدول أدناه ملخص مبيعات الشركة حسب التوزيع القطاعي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
١١ ٦٤٨ ١٢٥	١٣ ٨٧٠ ١٣٦	مبيعات محلية
٢ ١٦٩ ٦٣١	١ ٢٥٩ ٢٢٦	مبيعات تصديرية
١٣ ٨١٧ ٧٥٦	١٥ ١٢٩ ٣٦٢	

(١٥) مصاريف البيع والتوزيع

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
١١٩ ٥٢٠	١٢٥ ٨٦٠	رواتب وأجور وملحقاتها
٧ ٤٢٩	٨ ٩٢٩	علاجات
٦ ٤٩٠	٧ ٢٦٧	سيارات
١٠ ٦٧٠	٤ ٢٢٥	تصدير
١ ٣٦٠	٣ ١٧٣	نقل
٥٩٧	٣٦١	قرطاسية ومطبوعات
٠٠٠	١٢٦	أخرى
٤٧٢	١١٧	ضيافة
٢ ٠٨٦	٢٤	صيانة
١٤٨ ٦٢٤	١٥٠ ٠٨٢	

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(١٦) مصاريف إدارية

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٤١٧ ١١٣	٥٧٠ ٦٦٢	رواتب واجور وملحقاتها
٢٨ ٨٠٠	٣٠ ٨١٦	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٢٢ ٩٥١	٣٠ ١٦٠	استهلاكات
١٩ ٨٣٣	٢٥ ٦٣٥	رسوم ورخص
١٤ ٤١٠	٢٣ ٥٨٣	أمن وحماية
١٧ ٤٩١	١٨ ٠٦٩	تأمين ومعالجات
٣ ٥٦٢	١١ ٤٥٣	نظافة
٣ ٣٠٨	٤ ٩٤٤	أخرى
٩ ٤١٩	٩ ٠٣٥	كمبيوتر
٧ ٠١١	٨ ٨٣٤	صيانة
١٠ ٦٧٣	٩ ٠٠٤	بريد وهاتف
٦ ٧٧١	٨ ٤٧٤	سيارات
٧ ٥٠٠	٧ ٥٠٠	أتعاب مهنية
٥ ٤٥٥	٥ ٤٠٠	تبرعات
٢ ٥٩١	٥ ١٠٥	دعاية وإعلان
٤ ١٠٥	٥ ٠٠٦	قرطاسية ومطبوعات
٤ ٣٩٥	٤ ١١٤	اجتماع المساهمين
٣ ٨١٣	٢ ٧٩٠	أتعاب قانونية واستشارات
٥٨٩ ٢٠١	٧٨٠ ٥٨٤	

(١٧) إيرادات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٦٥ ٣٢٢	٤٤ ٢٣٢	إيراد فوائد دائنة
١٤ ٧٨٩	٥٢ ٣٠٤	إيرادات أخرى
٠٠٠	١٦ ٦٤٥	فروقات صرف عملة
١٨ ٩٠٢	١٢ ٠٨٦	أرباح الاستثمار في الأسهم
٠٠٠	٣ ٠٦٠	أرباح بيع استثمارات عقارية
٣ ٢٣٣	١ ٢٩٨	أرباح بيع أصول ثابتة
٠٠٠	٢٦٩	ديون معدومة مستردة
٩ ١١٢	٠٠٠	مبيعات مخلفات صناعية
١ ٦٤٠	١ ٢٤٠	أرباح شركات حليفة
١١٢ ٩٩٨	١٣١ ١٣٤	

(١٨) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

مخاطر تقلب أسعار العملات

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع الشركة بأداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من الذمم التجارية.

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ القوائم المالية كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	
٢ ٦٨٤ ٠٧٠	١ ٢٣٠ ٥٦١	نقد لدى البنوك
٢ ٤١٥ ٩٤٧	٣ ٢٢١ ٣٦٢	شيكات برسم التحصيل
٢ ٢٤٧ ٣٥٤	١ ٩٩٧ ٨٣١	ذمم مدينة
٢٦٠ ٣٣٦	١٩٤ ٦٠٩	أرصدة مدينة أخرى
٧ ٦٠٧ ٧٠٧	٦ ٦٤٤ ٣٦٣	

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن إدارة الشركة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن الشركة تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة الشركة ولا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على الشركة وذلك بأن الشركة تحافظ على وجود تسهيلات ائتمانية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول على أساس السنة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع دينار	أقل من سنة دينار	
		٣١ كانون الأول ٢٠١٤
٢٠ ٢١٩	٢٠ ٢١٩	بنوك دائنة
٣ ٢٨٩ ٩٥٤	٣ ٢٨٩ ٩٥٤	أوراق دفع
٩٠ ٦٠٠	٩٠ ٦٠٠	شيكات مزجلة الدفع
٩٦٥ ٦٧٦	٩٦٥ ٦٧٦	ذمم دائنة
١ ٣٦٠ ٧٩٧	١ ٣٦٠ ٧٩٧	أرصدة دائنة أخرى
٥ ٧٢٧ ٢٤٦	٥ ٧٢٧ ٢٤٦	
		٣١ كانون الأول ٢٠١٣
١٤ ١٥١	١٤ ١٥١	بنوك دائنة
٣ ٨٩٨ ٥١١	٣ ٨٩٨ ٥١١	أوراق دفع
١ ١٥٢ ١٦١	١ ١٥٢ ١٦١	ذمم دائنة
١ ٣١٥ ٦٩١	١ ٣١٥ ٦٩١	أرصدة دائنة أخرى
٦ ٣٨٠ ٥١٤	٦ ٣٨٠ ٥١٤	

(١٩) ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

قامت الشركة بتقديم كشوف التقدير الذاتي لدائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن نتائج الأعمال للسنوات المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ولم تقم الدائرة بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية سنة ٢٠١٢.

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٣ دينار	٢٠١٤ دينار	
٦٤ ٥١٩	٩١ ٠٥٨	رصيد بداية السنة
(١١٠ ٠٠٢)	(٩١ ٠٥٨)	ضريبة الدخل المنفوعة
١٣٦ ٥٤١	١٧٤ ٦٣٩	ضريبة الدخل المستحقة
٩١ ٠٥٨	١٧٤ ٦٣٩	رصيد نهاية السنة

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(٢٠) مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة.

المستوى ٢: معلومات عن السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ والذي يتم رصده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).

المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

المستوى ١ دينار	المستوى ٢ دينار	المستوى ٣ دينار	الإجمالي دينار
٣٩١ ٥٤٥	٠٠٠	٠٠٠	٣٩١ ٥٤٥
٣٩٣ ٢٧٣	٠٠٠	٠٠٠	٣٩٣ ٢٧٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٤
موجودات مالية - الدخل الشامل الآخر

٣١ كانون الأول ٢٠١٣
موجودات مالية - الدخل الشامل الآخر

(٢١) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وشيكات برسم التحصيل والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى، تتكون المطلوبات المالية من البنوك الدائنة وأوراق الدفع وشيكات موجلة الدفع والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٢٢) معاملات مع جهات ذات علاقة

منافع الإدارة التنفيذية العليا

٢٠١٣ دينار	٢٠١٤ دينار
٢٦٢ ٨٦٠	٣٠٤ ٢٢٧

رواتب ومنافع أخرى

(٢٣) التحليل القطاعي

أ- معلومات عن أنشطة الشركة
يتم تنظيم الشركة لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة وذلك من خلال القطاعات الرئيسية التالية:
الألمنيوم: يشمل تقديم خدمات بيع بروفيلات الألمنيوم عن طريق منح التسهيلات الائتمانية ومتابعة تمديد العملاء.

ب- معلومات عن التوزيع الجغرافي
تمارس الشركة نشاطاتها بشكل كامل في المملكة والتي تمثل الأعمال المحلية للشركة.

(٢٤) التزامات محتملة

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
٨٥٩ ٢٦٦	٨٥٦ ٧٢٦
٤١٩ ١٦٤	٦٦٩ ١٦٤
١ ٢٧٨ ٤٣٠	١ ٥٢٥ ٨٩٠

اعتمادات مستندية وكفالات
قضائية

(٢٥) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال للشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال وعلاوة الإصدار والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ١٢ ٥٧٨ ٤٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (٢٠١٣: ١٢ ٣٠٢ ٩١٩ دينار).

٢٦) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ. معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية:
تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية في إعداد القوائم المالية للشركة، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية:

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢): عرض الأدوات المالية - النقص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
توضح هذه التعديلات المتطلبات المتعلقة بالنقص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتحديد معنى الحقوق القانونية الملزمة للنقص، التحقق والتسوية في نفس الوقت.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦): التكني في الموجودات - الإفصاحات حول المبلغ القابل للاسترداد للموجودات غير المالية
تلغي هذه التعديلات متطلبات الإفصاح عن المبلغ القابل للاسترداد لوحدة توليد النقد والتي وزعت الشهرة أو الموجودات غير الملموسة ذات العمر الزمني غير المحدد بناءً عليها في حالة عدم وجود تكني أو عدم استعادة قيمة التكني لوحدة توليد النقد المتعلقة بها. كما قدمت هذه التعديلات متطلبات إفصاح إضافية والتي تكون ملائمة عندما يكون المبلغ القابل للاسترداد للأصل أو لوحدة توليد النقد يقاس بالقيمة العادلة مطروحاً منه تكاليف الاستبعاد.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الأدوات المالية، الاعتراف والقياس، تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط.
جاءت هذه التعديلات للتخفيف من متطلبات التوقف عن محاسبة التحوط عندما تكون المشتقة المالية والمحددة كأداة تحوط قد تم استبدالها ضمن ظروف معينة، كما وضحت هذه التعديلات أن أي تغيير في القيمة العادلة للمشتقة المالية المحددة كأداة تحوط الناشئ عن التبادل يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار عند تقييم وقياس فعالية التحوط.

التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) و (١٢) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة والمتعلقة بالمنشآت الاستثمارية.
تتعلق التعديلات الحاصلة على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) بتعريف المنشآت الاستثمارية، وتتطلب تلك التعديلات من المنشآت التي ينطبق عليها تعريف المنشآت الاستثمارية عدم توحيد أعمال الشركات التابعة لها والاعتراف بها وفقاً للقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في قوائمها المالية المنفصلة والموحدة. ونتيجة لذلك تم إضافة بعض التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) والمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) للتعريف بمتطلبات الإفصاح الجديدة لتلك المنشآت الاستثمارية.

ب. معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:
لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد:

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:
لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥): الإيرادات من العقود مع العملاء.
(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٧)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية (٢٠١٤): صدرت النسخة النهائية لهذا المعيار في شهر تموز ٢٠١٤ وطُرحت ما يلي:

١. تصنيف جديد لأدوات الدين المحتفظ بها بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها مع إمكانية البيع، حيث يتم تصنيفها ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

٢. تطبيق نموذج الخسارة المتوقعة لاحتساب خسارة تكني الموجودات المالية وذلك من خلال ثلاثة مراحل تبدأ بتحديد خسارة التكني المتوقعة خلال الاثني عشر شهراً التالية لتاريخ الاعتراف المبدئي بالتسهيلات الائتمانية ومن ثم تحديد خسارة التكني في حال زيادة مخاطر التسهيلات الائتمانية بشكل جوهري وقبل أن تصبح هذه التسهيلات غير عاملة والمرحلة الأخيرة عندما تصبح التسهيلات الائتمانية غير عاملة بشكل فعلي.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٨)

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١): محاسبة شراء الحصص في العمليات المشتركة.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨): توضيح للطرق المحاسبية المقبولة للاستهلاك والإطفاء.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٤١): الزراعة - النباتات المنتجة.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الأرباح أو الخسائر الناجمة عن بيع الأصول أو المساهمة بها بين المستثمر وشركائه التابعة أو استثماراته المشتركة.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧):

السماح للمنشآت بالمحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة، المشاريع المشتركة والشركات الحليفة أما بالكلفة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) أو باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الجوانب الخاصة بتطبيق الاستثناء من التوحيد في الشركات الاستثمارية.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١):

المعوقات التي تواجه معدي القوائم المالية الذين ستخدمون تقديراتهم عند إعداد التقارير المالية الخاصة بهم.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦)

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في الأعوام ٢٠١٢ - ٢٠١٤.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٤)

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في الأعوام ٢٠١٠-٢٠١٢ والمتعلقة بالمعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٢) و (٣) و (٨) و (١٣) ومعايير المحاسبة الدولية أرقام (١٦) و (٢٤) و (٣٨).

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٤)

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في الأعوام ٢٠١١-٢٠١٣ والمتعلقة بالمعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١) و (٣) و (١٣) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (٤٠).

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٤)

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩):

منافع الموظفين توضح كيفية الاعتراف بمساهمة الموظفين أو الأطراف الخارجية المرتبطة بالخدمة من حيث توزيعها على مدة الخدمة.

(سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٤)

نتوقع إدارة الشركة أن يتم تطبيق المعايير المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير أي أثر جوهري على القوائم المالية للشركة باستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٩)، حيث نتوقع الإدارة أن يتم تطبيقهما في القوائم المالية للشركة خلال الفترات المالية الذي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٧ والأول من كانون الثاني ٢٠١٨ على التوالي، (قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والمتعلق بقياس وتبويب الموجودات المالية في إعداد القوائم المالية في السنة المنتهية في ١ كانون الثاني ٢٠١١ بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية علماً بأن تطبيقه الإلزامي في ١ كانون الثاني ٢٠١٨) علماً بأنه قد يكون لهما أثر جوهري على المبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية والمتعلقة بالإيرادات من العقود مع العملاء والموجودات والمطلوبات المالية للشركة، إلا أنه من غير العملي أن يتم تقدير أثر تطبيق ذلك في الوقت الحالي بشكل معقول لحين قيام الإدارة باستكمال الدراسة التفصيلية لتطبيق هاذين المعيارين على القوائم المالية للشركة.

(٢٧) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٣.